

Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü ile Hırvatistan Cumhuriyeti Devlet Arşivi Arasında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı ve Dışişleri Komisyonu Raporu (1/669)

Not: Tasarı; Başkanlıkça, tali olarak Milli Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonuna; esas olarak da Dışişleri Komisyonuna havale edilmiştir.

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

31/12/2008

Sayı: B.02.0.KKG.0.10/101-1651/5375

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulunca 23/12/2008 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü ile Hırvatistan Cumhuriyeti Devlet Arşivi Arasında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Recep Tayyip Erdoğan

Başbakan

GEREKÇE

Kültür alanındaki işbirliği, ülkeler arasında köklü ilişkiler kurmak ve farklı toplumlar arasında etkileşim ortamı yaratmak için uygun bir zemin hazırlamakta ve ekonomik, ticari ve siyasi ilişkilerimizin geliştirilmesine katkıda bulunmaktadır.

Bu çerçevede, "Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü ile Hırvatistan Cumhuriyeti Devlet Arşivi Arasında İşbirliği Protokolü", 11 Haziran 2008 tarihinde Zagreb' te imzalanmıştır.

Anılan Protokol, her iki ülkenin devlet arşivleri arasındaki işbirliğinin mümkün olan en yüksek seviyede geliştirilmesi amacıyla yönelik olarak yapılmış olup bu alanda karşılıklı işbirliği ve değişimler ile ilgili hükümler içermektedir.

Söz konusu Protokol'ün Hırvatistan ile ikili ilişkilerimizin ilerletilmesine katkıda bulunacağı değerlendirilmektedir.

Dışişleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışişleri Komisyonu

3 Mart 2009

Esas No.: 1/669

Karar No.: 130

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı tarafından hazırlanarak Bakanlar Kuruluna 31/12/2008 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanlığına sunulan ve Başkanlıkça 6/1/2009 tarihinde tali komisyon olarak Milli Eğitim, Kültür, Gençlik ve Spor Komisyonuna, esas komisyon olarak da Komisyonumuza havale edilen "Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü ile Hırvatistan Cumhuriyeti Devlet Arşivi Arasında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı" Komisyonumuzun 25/2/2009 tarihli 23 üncü toplantısında Dışişleri Bakanlığı ile Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü temsilcilerinin de katılımlarıyla görüşülmüştür.

Tasarı ve gerekçesi incelendiğinde Protokol ile;

- Taraflar arasında devlet arşivleri konusunda işbirliğinin sağlanarak, milli mevzuatlara uygun bir şekilde arşiv belgelerinin çoğaltılmış örneklerinin ve arşivlerde bulunan belgelere ilişkin yayınlanmış kılavuz, envanter ve benzeri araştırma vasıtalarının karşılıklı değişimi,

- Taraflar arasında arşivlerde uygulanan elektronik ve çağdaş teknolojiler ile tecrübelerden yararlanmak üzere işbirliği ve bu amaçla karşılıklı uzman değişimi,

- Anlaşma kapsamında yapılacak uzman değişimlerinden tarafların mali sorumluluğu,

- Protokolün yürürlüğe giriş tarihi ve geçerlilik süresi,

Konularında düzenlemeler öngörülmüştür.

Komisyonumuzda Tasarının tümü üzerinde yapılan görüşmelerde;

- Ülkemizin Osmanlı İmparatorluğu'ndan devraldığı zengin arşiv mirası ile dünyanın en önemli tarihi arşivlerinden birine sahip olduğu,

- Bugün sahip olduğumuz tarihi arşivlerde sadece Ülkemizin değil, Balkanlar, Ortadoğu ve Afrika coğrafyasında 30 ülkenin milli tarihini aydınlatacak belgeler bulunduğu,

- Arşivler konusunda diğer ülkelerle yaptığımız işbirliği temelinde ortak tarih ve kültürümüzün paylaşılması ile birlikte, Osmanlı coğrafyasında Türklere ve Osmanlıya karşı oluşan önyargıların kırılmasının amaçlandığı,

- Ülkemizin arşivlerle ilgili çoğu Osmanlı coğrafyasında 32 ülke ile işbirliği anlaşması imzaladığı,

- Hırvatistan ile yapılan anlaşma ile her iki ülkenin arşivlerinin karşılıklı kullanıma açılacağı, ayrıca, Hırvatistan ile yapılan görüşmelerde resmi belgelerden oluşan ortak bir kitap hazırlanması ile Türkiye ve Hırvatistan'da geniş kapsamlı resmi belgelerden oluşan sergi açılması konusunda mutabakat sağlandığı,

İfade edilmiştir.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmelerin ardından Tasarı ve gerekçesi Komisyonumuzca benimsenerek maddelerin görüşülmesine geçilmiştir.

Tasarının 1 inci, 2 nci, 3 üncü maddeleri ile tümü aynen ve oybirliği ile kabul edilmiştir.

Komisyon üyelerinden Ankara Milletvekili Zeynep Dağı ve İstanbul Milletvekili Canan Kalsın'ın Komisyon raporu üzerine özel sözcüler olarak atanması Komisyon tarafından kabul edilmiştir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkanvekili <i>Mehmet Ceylan</i> Karabük	Kâtip <i>Abdulkadir Emin Önen</i> Şanlıurfa	Üye <i>Zeynep Dağı</i> Ankara (Bu Raporun Özel Sözcüsü)
Üye <i>Fevzi Şanverdi</i> Hatay	Üye <i>Canan Kalsın</i> İstanbul (Bu Raporun Özel Sözcüsü)	Üye <i>Canan Arıtman</i> İzmir
Üye <i>Hüseyin Tuğcu</i> Kütahya	Üye <i>Mehmet Çerçi</i> Manisa	Üye <i>Gönül Bekin Şahkulubey</i> Mardin
Üye <i>Mustafa Kuş</i> Şanlıurfa		Üye <i>Necip Taylan</i> Tekirdağ

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ BAŞBAKANLIK
DEVLET ARŞİVLERİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
İLE HRİVATİSTAN CUMHURİYETİ DEVLET
ARŞİVİ ARASINDA İŞBİRLİĞİ PROTO-
KOLÜNÜN ONAYLANMASININ UYGUN
BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI**

MADDE 1- (1) 11 Haziran 2008 tarihinde Zagreb’de imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü ile Hırvatistan Cumhuriyeti Devlet Arşivi Arasında İşbirliği Protokolünün onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN
KABUL ETTİĞİ METİN

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ BAŞBAKANLIK
DEVLET ARŞİVLERİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
İLE HRİVATİSTAN CUMHURİYETİ DEVLET
ARŞİVİ ARASINDA İŞBİRLİĞİ PROTO-
KOLÜNÜN ONAYLANMASININ UYGUN
BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI**

MADDE 1- Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2- Tasarının 2 nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3- Tasarının 3 üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

Recep Tayyip Erdoğan
Başbakan

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

C. Çiçek

Devlet Bakanı

M. Aydın

Devlet Bakanı

N. Çubukçu

Adalet Bakanı

M. A. Şahin

Dışişleri Bakanı

A. Babacan

Bayındırlık ve İskan Bakanı

F. N. Özak

Tarım ve Köyişleri Bakanı

M. M. Eker

En. ve Tab. Kay. Bakanı

M. H. Güler

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

H. Yazıcı

Devlet Bakanı

M. Başesgioğlu

Devlet Bakanı

M. Şimşek

Milli Savunma Bakanı

M. V. Gönül

Maliye Bakanı

K. Unakıtan

Sağlık Bakanı

R. Akdağ

Çalışma ve Sos. Güv. Bakanı

F. Çelik

Kültür ve Turizm Bakanı

E. Günay

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

N. Ekren

Devlet Bakanı

K. Tüzmen

Devlet Bakanı

M. S. Yazıcıoğlu

İçişleri Bakanı

B. Atalay

Milli Eğitim Bakanı

H. Çelik

Ulaştırma Bakanı

B. Yıldırım

Sanayi ve Ticaret Bakanı

M. Z. Çağlayan

Çevre ve Orman Bakanı

V. Eroğlu

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
BAŞBAKANLIK DEVLET ARŞİVLERİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
İLE HIRVATİSTAN CUMHURİYETİ DEVLET ARŞİVİ
ARASINDA İŞBİRLİĞİ PROTOKOLÜ

Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü ile Hırvatistan Cumhuriyeti Devlet Arşivi, bundan böyle "Taraflar" olarak anılacaktır,

Taraflar, Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hırvatistan Cumhuriyeti Hükümeti arasında 19 Haziran 1996 tarihinde Ankara'da imzalanan "Eğitim ve Kültür Anlaşması"nda yer alan hükümlere uygun olarak, Türkiye Cumhuriyeti ile Hırvatistan Cumhuriyeti arasındaki geleneksel dostluk ve işbirliğini göz önünde tutarak ve arşiv alanında karşılıklı fayda sağlayacak işbirliğini geliştirme arzusundan yola çıkarak aşağıdaki maddeler üzerinde mutabık kalmışlardır:

MADDE 1

Taraflar, yürürlükteki ulusal mevzuatlarına uygun olarak ve karşılıklılık esasını temelinde, devlet arşivleri arasında işbirliğini geliştireceklerdir.

MADDE 2

Bu amaçla, Taraflar, kendi arşivlerini zenginleştirmek için araştırmalar yapmak ve ulusal mevzuatlarına uygun olarak, arşivleri için yayımlanmış arşiv belgelerinin çoğaltılmış örnekleri ile kılavuz ve envanter gibi ve benzeri araştırma vasıtalarının değişimini gerçekleştirmek hususlarında mutabık kalmışlardır.

MADDE 3

Taraflar, arşivlerinde uygulanan elektronik ve modern teknolojiler ile restorasyon ve arşivcilik konularında tecrübe paylaşımı yapmak ve bu maksatla uzman eleman değişimini gerçekleştirmek hususlarında mutabık kalmışlardır.

MADDE 4

Bu maksatla, Taraflar, iase ve ibate masrafları kabul eden Tarafça karşılanmak, yol masrafları ise gönderen Tarafa ait olmak üzere ve her yıl karşılıklı olarak tespit edilecek sayıda arşiv görevlisini, on beş günü geçmemek kaydıyla göndermek hususunda mutabık kalmışlardır.

MADDE 5

Taraflar, arşiv alanında meslekî yayınların değişimini yapmak, bu alanda teknik ve bilimsel toplantılar ile sergiler düzenlemek ve bu sergilere arşivlerinde bulunan malzemenin çoğaltılmış örnekleriyle katılmak hususlarında mutabık kalmışlardır.

MADDE 6

İşbu Protokolün uygulanması amacıyla, Taraflar, öncelikleri dikkate alınmak suretiyle gerçekleştirilebilecek faaliyetler hakkında kendi somut tekliflerini birbirlerine sunacaklardır.

MADDE 7

İşbu Protokol, yürürlüğe girmesi için Tarafların ulusal mevzuatlarında öngörülen gerekli iç yasal düzenlemelerin tamamlandığına dair son yazılı bildirim alındığı tarihte yürürlüğe girecektir.

İşbu Protokol üç yıllık bir süre için akdedilmiştir. Sonrasında, Taraflardan biri, diğerine işbu Protokolü feshetme niyetine dair Protokolün sona erme tarihinden en az altı ay önce yazılı bildirimde bulunmadığı sürece, üç (3) yıllık bir süre için kendiliğinden yenilenmiş olacaktır.

MADDE 8

İşbu Protokol, 11 Haziran 2008 tarihinde Zagreb’de, iki orijinal kopya olarak ve tüm metinler eşdeğerde olmak üzere, Türkçe, Hırvatça ve İngilizce dillerinde imzalanmıştır. Yorumlanmasında farklılık olması halinde, İngilizce metin esas alınacaktır.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
BAŞBAKANLIK
DEVLET ARŞİVLERİ
GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
ADINA


Genel Müdür
Doç. Dr. Yusuf SARINAY

HIRVATİSTAN CUMHURİYETİ
DEVLET ARŞİVİ
ADINA


Müdür
Dr. Stjepan ČOSIĆ

